119 — 30

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU C

Province Ontario — District No. 118 Sudbury East — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur — No. 2 — in / dans — Township of Hanmer — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 — 201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Joseph Lefaive — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						
Dwelling-House.	Family, household or Collection.	Name of each person in family, household, or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or registered number in cities, towns or villages. Street and house number in cities, towns or villages. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married or widowed, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration, if not born in Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than chief occupation, or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Name where person is employed, or nature of business if any; firm, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Usual earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other trade, occupation or labour.	Loss, if any, sustained by fire during 1910.	Kind of insurance in force.	Amount.	Cost of insurance in force.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education of person over 21 years of age in night schools or special classes.	Can speak English.	Blind.	Deaf-mute.
Inscrire les maisons habitées successivement en allant de haut en bas de la page.	Inscrire les familles ou ménages successivement en allant de haut en bas de la page.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No, ou si divisé pour le recensement, le quartier. Rue et No de la maison portant le nom de la ville ou village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de famille ou de ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Métier particulier ou métier.	Emploi supplémentaire autre que métiers ou emploi principal ou de métier, etc.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Nom de l'établissement où la personne est employée, ou nature de l'industrie, p. ex. "Scierie", "Ferme", "Charbonnage", etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines employé à un autre emploi.	Nombre d'heures de travail par semaine à l'emploi principal ou métier.	Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Gains ordinaires à l'emploi principal ou métier.	Gains totaux des autres emplois, supplémentaires ou de métier.	Perte, le cas échéant, subie à l'usine ou à l'établissement.	Genre de l'assurance en vigueur.	Montant.	Coût de l'assurance en vigueur.	Instruction: Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction de personnes de plus de 21 ans dans les écoles de nuit ou spéciales.	Parle l'anglais.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Lalonde Lorette	Lot 8 Con 8	F	Daughter	S	September	1903	3	C			French	Canadian	Catholic	None				No													Yes	Yes	French			
2		" Marguerite	"	F	Daughter	S	July	1910	9/12	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
3	99	99 Bourdon Mrs Pte	Lot 8 Conc 8	F	Head	Wd	March	1866	46	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes													Yes	Yes	French			
4		" Ludovic	"	M	Son	S	July	1892	18	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes													Yes	Yes	French			
5		" Phyllis	"	M	Son	S	June	1894	16	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes													Yes	Yes	French			
6		" Celia	"	F	Daughter	S	September	1898	12	C			French	Canadian	Catholic	Farmer's Son				No													Yes	Yes	French			
7	100	100 " Theresa	"	F	Daughter	S	July	1899	10	C			French	Canadian	Catholic	None				No													Yes	Yes	French			
8	99	99 Bourdon Nicole	Lot 8 Conc 8	M	Head	M	June	1838	55	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes	52	40											Yes	Yes	French			
9	99	99 " Clarence	"	M	Son	M	July	1882	28	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes													Yes	Yes	French			
10		" Adolph	"	M	Son	S	May	1891	20	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes													Yes	Yes	French			
11		" Theodule	"	M	Lazo	S	January	1898	13	C			French	Canadian	Catholic	Farmer's Son				Yes													No	No	French			
12		" Napoleon	"	M	Son	S	June	1899	12	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				No													Yes	Yes	French			
13		" Wilfrid	"	M	Son	S	April	1901	10	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
14		" Philippe	"	M	Son	S	July	1902	8	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
15		" Ernest	"	M	Son	S	June	1904	6	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
16	101	101 Hanmer Adelard	Lot 8 Conc 8	M	Head	M	February	1876	35	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes	52	52											Yes	Yes	French			
17		" Josephine	"	F	Wife	M	January	1880	32	C			French	Canadian	Catholic	None				No													Yes	Yes	French			
18		" Pelix	"	M	Son	S	September	1900	9	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
19		" Ursuline	"	F	Daughter	S	December	1902	7	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
20	102	102 Larose Pierre	Lot 8 Conc 8	M	Head	M	May	1876	35	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes	52	52											Yes	Yes	French			
21		" Marie	"	F	Wife	M	February	1882	29	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
22	103	103 Dumouchel Joseph	Lot 10 Conc 8	M	Head	M	August	1860	50	C			French	Canadian	Catholic	Farmer	Labourer			Yes	40	40	Saw Mill		40	40	$2.00						No	No	French			
23		" Eleonie	"	F	Wife	M	March	1870	40	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
24		" Celina	"	M	Son	S	October	1890	20	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes													No	No	French			
25		" Ivo	"	M	Son	S	May	1895	15	C			French	Canadian	Catholic	Labourer				No	40	40	Saw Mill				$1.25						No	No	French			
26		" Napoleon	"	M	Son	S	April	1897	13	C			French	Canadian	Catholic	None				No													Yes	Yes	French			
27		" Jeremy	"	M	Son	S	May	1901	9	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
28		" Wilfrid	"	M	Son	S	July	1903	7	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
29		" Ernest	"	M	Son	S	July	1905	5	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
30		" Celeste	"	F	Daughter	S	October	1908	2	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
31	104	104 Dubois Pierre	Lot 10 Conc 8	M	Head	M	January	1845	67	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes	52	52											Yes	Yes	French			
32		" Emelie	"	F	Wife	M	May	1855	56	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
33		" Edouard	"	M	Son	M	June	1880	30	C			French	Canadian	Catholic	Labourer				No													No	No	French			
34	105	105 Hanmer Ignace	Lot 10 Conc 8	M	Head	M	May	1865	46	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes	52	52			50	60	2.34	$1.50					Yes	Yes	French			
35		" Cordelia	"	F	Wife	M	December	1873	37	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
36		" Napoleon	"	M	Son	M	January	1878	33	C			French	Canadian	Catholic	Labourer				No	40	40	Saw Mill				$1.50						Yes	Yes	French			
37		" Clemence	"	F	Daughter	S	October	1902	8	C			French	Canadian	Catholic	None				No													Yes	Yes	French			
38		" Celestine	"	F	Daughter	S	September	1904	6	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
39		" Juliette	"	F	Daughter	S	June	1906	4	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
40		Lemay Delphine		F	Domestic	Wdow	May	1834	77	C			French	Canadian	Catholic	Servant				Yes	40		Private Family				$2.00						No	No	French			
41		" Celina	"	F	Boarder	S	February	1891	19	C			French	Canadian	Catholic	None				No													Yes	Yes	French			
42		" Rosie	"	F	Boarder	S	May	1889	21	C			French	Canadian	Catholic	None				No													Yes	Yes	French			
43	106	106 Desrochers Eugene	Lot 10 Conc 8	M	Head	M	October	1870	40	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes	52	52											Yes	Yes	French			
44		" Josephine	"	F	Wife	M	December	1870	40	C			French	Canadian	Catholic	None				No													Yes	Yes	French			
45		" Odile	"	F	Daughter	M	February	1891	19	C			French	Canadian	Catholic	None				No													Yes	Yes	French			
46	107	107 Hanmer Edouard	Lot 10 Conc 8	M	Head	M	May	1874	37	C			French	Canadian	Catholic	Farmer				Yes	52	52											Yes	Yes	French			
47		" Josephine	"	F	Wife	M	October	1880	30	C			French	Canadian	Catholic	None				No													Yes	Yes	French			
48		" Celina	"	F	Daughter	S	December	1903	7	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
49		" Hilda	"	F	Daughter	S	February	1905	6	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			
50		" Elsie	"	F	Daughter	S	September	1906	4	C			French	Canadian	Catholic	None				No													No	No	French			